

注意事項 OBSERVAÇÕES

- 首次報讀行政公職局所舉辦之課程或須更新或更正涉及身份證資料者，須附上身份證明文件副本乙份。
O candidato deve anexar ao boletim de inscrição, uma fotocópia do documento de identificação, quando se inscrever pela primeira vez nos cursos do SAFP ou pretender actualizar ou rectificar os dados de identificação constantes do documento de identificação.
- 除特定的強制性課程、達標式培訓課程及特別情況外，所有報名者須經甄選程序。本局將發函通知獲取錄者(其餘未獲取錄者恕不另行通知)，但具特別聲明者除外。
Excepto nos cursos de carácter obrigatório específicos, nas acções de formação em regime de aproveitamento e em casos especiais, todas as inscrições entrarão no processo de selecção. A convocatória dos candidatos admitidos será feita através de ofício (aos candidatos não seleccionados, não será feita qualquer comunicação), excepto para cursos com indicações específicas.
- 報名者須簡述其職務內容，本局甄選學員時將根據其從事或即將擔任的職務考慮是否合適或較急需修讀有關課程。
É necessário discriminar as tarefas que executa. A selecção dos candidatos terá em conta a correspondência do perfil dos destinatários ao conteúdo funcional da actividade desenvolvida ou a sua necessidade de formação.

收集個人資料聲明 Declaração de Recolha de Dados Pessoais

- 在本表格內所提供的個人資料會用作開辦課程、統計、建立資料庫、研究、滿意度評估，以及收集閣下對本局服務意見的用途。倘閣下不願意參與往後的意見收集，可隨時致電本局（電話：2832 3623）。
Os dados pessoais preenchidos no presente formulário destinam-se à organização de cursos de formação, para efeitos estatísticos, de estudo, inclusão em base de dados, avaliação do grau de satisfação, bem como à recolha de opiniões sobre a prestação dos serviços. (Se não pretender participar futuramente na recolha de opiniões, pode entrar em contacto com esta Direcção de Serviços, através do telefone n.º 2832 3623).
- 基於培訓的目的，上述個人資料亦有可能轉交本澳或外地相關的培訓機構和導師。
Com base no(s) objectivo(s) de formação, os dados supracitados poderão ser transmitido(s) à(s) respectiva(s) entidade(s) formativa(s) ou formador(es) de Macau ou do exterior.
- 報名者有權依法申請查閱、更正或更新其存於本局的個人資料。
De acordo com as normas aplicáveis, o candidato tem o direito de acesso, rectificação e actualização dos dados armazenados pelo SAFP.
- 本局人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施。
O SAFP no tratamento dos dados pessoais, assegura as necessárias medidas de sigilo e de protecção dos dados fornecidos.

I. 課程 CURSO

課程名稱 <i>Designação do Curso</i> _____	班別/時間 <i>Turma/Horário</i> _____
上課日期 (年-月-日) <i>Data de Realização (ano - mês - dia)</i> _____ - _____ 至 _____ - _____	

II. 報名人身份及聯絡資料 IDENTIFICAÇÃO E CONTACTOS DO CANDIDATO

中文姓名 (與證件相符) <i>Nome em chinês (Conforme o Doc. de Identificação)</i>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> 先生 <i>Masc.</i>	身份證明文件** <i>Documento de Identificação**</i>	<input type="radio"/> 澳門居民身份證 <i>B.I.R. de Macau</i>
		<input type="radio"/> 女士 <i>Fem.</i>		<input type="radio"/> 其他 <i>Outra</i> _____
				編號 <i>N.º</i> _____ (只需填寫首 5 位數字或字母) (<i>Basta preencher os 5 primeiros dígitos</i>)
葡文姓名 (與證件相符) <i>Nome em português (Conforme o Doc. de Identificação)</i>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
辦公電話 <i>Telefone do serviço</i> _____	手機* <i>Telemóvel *</i> _____	傳真 <i>Fax</i> _____	電郵 <i>E-mail</i> _____	

只適用報讀外地培訓課程的學員填寫:

Apenas a ser preenchido pelo candidato que se inscreve em curso de formação a realizar no exterior de Macau:

回鄉證/護照編號** <i>Salvo conduto / Passaporte N.º **</i>	簽證編號 <i>Visto N.º</i>	國籍 <i>Nacionalidade</i>	公務員編號 <i>N.º de Funcionário</i>
_____	_____	_____	_____

* 如提供手機號碼，本局將以短訊形式通知與課程有關的事宜。
Caso indique o n.º do telemóvel, o SAFP irá enviar informações sobre o curso via SMS.

** 報名者須附上身份證明文件以及能進入目的地之有效旅遊證件副本各乙份。
O candidato deve anexar ao boletim de inscrição, fotocópias do documento de identificação e documentos de viagem válidos para a entrada no local de destino.

III. 現時職務狀況 SITUACÃO PROFISSIONAL ACTUAL

部門 / 機構 <i>Serviço / Entidade</i> _____ 職位 / 職程及職級 <i>Cargo / Carreira e Categoria</i> _____ 職階 <i>Escalão</i> _____ 進入公職日期 (年-月-日) <i>Início na Fun. Pub. (ano - mês - dia)</i> _____ 職務內容簡述 <i>Des. Conteúdo Funcional</i> _____	附屬單位 <i>Subunidade</i> _____ 任用方式 <i>Forma de Provisamento</i> ~~~~~ <input type="radio"/> 確定委任 <i>Nomeação Definitiva</i> <input type="radio"/> 臨時委任 <i>Nomeação Provisória</i> <input type="radio"/> 定期委任 <i>Comissão de Serviço</i> <input type="radio"/> 行政任用合同 <i>Con. Adm. Provisamento</i> <input type="radio"/> 長期行政任用合同 <i>CAP de longa duração</i> <input type="radio"/> 不具期限的行政任用合同 <i>CAP sem termo</i> <input type="radio"/> 個人勞動合同 <i>Con. Individual Trabalho</i> <input type="radio"/> 其他 <i>Outra</i> _____
---	---

在遵從第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定下，本局聲明如下：

Em cumprimento do disposto na Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais), o SAFP declara que:

- 有可能把閣下的姓氏、聯絡電話及使用本項服務的時間交由受本局委託的外部調研機構進行關於改善服務的研究分析之用。基於此，閣下是否同意本局將閣下的個人資料用作於服務意見收集，請作出聲明。
O seu apelido, número de telefone e o momento que utilizou o presente serviço poderão servir de objecto de estudo e análise que será realizado por uma entidade externa designada pelo SAFP, para o aperfeiçoamento da prestação de serviços. Deste modo, declare se concorda ou discorda da utilização dos seus dados pessoais para efeitos de estudo e análise.
- 以下聲明不會影響用作培訓課程的相關用途。
A seguinte declaração não afecta a finalidade do curso de formação.

聲明 *Declaração*

本人 _____ 同意 / 不同意 貴局將本人的個人資料作第 1 點所述內容之用。
Eu, _____ concordo / discordo da utilização para os respectivos efeitos, dos dados pessoais, referidos no ponto 1.

簽署 *Assinatura* : _____ 日期 *Data* : _____

日期 : _____
Data: _____ (年 - 月 - 日 ano - mês - dia) (報名人簽名 / Assinatura do candidato)

IV. 由報名人所屬部門填寫 A PREENCHER PELO SERVIÇO A QUE O CANDIDATO PERTENCE

報名形式 *TIPO DE INSCRIÇÃO*

		情況相同者之優先次序 <i>Prioridade dos Candidatos na mesma situação</i>
(a). 部門推薦 <i>Candidatura proposta pelo Serviço</i>	<input type="checkbox"/> 晉級培訓 <i>Formação para efeitos de acesso</i> 進入現職級日期 (年-月-日) <i>Data da última promoção (ano - mês - dia)</i> _____	_____
	<input type="checkbox"/> 因應工作表現評核而提出的需求 <i>Por necessidade de trabalho, segundo a avaliação do desempenho</i>	_____
	<input type="checkbox"/> 對現在擔任或將會獲分派的工作/新職務有幫助 <i>Irá ser útil para o desempenho de trabalhos ou funções actuais ou futuras</i>	_____
	<input type="checkbox"/> 其他(請指出) <i>Outros (é favor de indicar)</i> _____	_____
(b). 報名人自薦 <i>Candidatura da iniciativa do Interessado</i>	<input type="checkbox"/>	_____

部門確認 *CONFIRMAÇÃO DO SERVIÇO*

部門最高領導人/主管/負責人 <i>Nome do dirigente máximo/chefia/responsável</i> 姓名 <i>Nome</i> _____ 職位 <i>Cargo</i> _____	部門最高領導人/主管/負責人簽署 <i>Assinatura do dirigente máximo/ chefia/responsável</i> _____	日期 <i>Data</i> _____ (年 - 月 - 日 ano - mês - dia)
---	--	---

備註 *Indicações Complementares*

補充性資料：只適用報讀語言課程或相關特定課程的學員填寫

Dados complementares: Apenas a ser preenchido pelo candidato que se inscreve em cursos de formação de língua ou cursos específicos

姓名 Nome : _____

部門 / 機構 Serviço / Entidade : _____

V. 學歷 HABILITAÇÕES ACADÉMICAS		授課語言 Língua Veicular
祇需填寫最高學歷 Preencha apenas o nível máximo de Habilitações Académicas		
<input type="radio"/> 小學畢業 Ens. Primário	<input type="radio"/> 初中畢業 Ens. Secundário Geral	<input type="radio"/> 廣東話 Cantonense
<input type="radio"/> 專科學位 Bacharelato	請指出學科 Indique o curso	<input type="radio"/> 普通話 Mandarin
<input type="radio"/> 學士學位 Licenciatura	請指出學科 Indique o curso	<input type="radio"/> 葡語 Português
<input type="radio"/> 其他 Outro	請指出 Indique	<input type="radio"/> 英語 Inglês
		<input type="radio"/> 其他 Outra _____

VI. 語言知識 CONHECIMENTOS LINGUÍSTICOS								
請以 ✓ 標出母語及語言水平 Assinale com ✓ para indicar a língua materna e o respectivo nível								
語言 Idiomas	母語 Língua Materna	寫 Escrito			講 Falado			程度 Nível
		良好 Bom	普通 Regular	很少 Fraco	良好 Bom	普通 Regular	很少 Fraco	
中文 Chinês	廣東話 Cantonense							
	普通話 Mandarin							
葡語 Português								
英語 Inglês								
其他 Outro _____								